

Universitätsbibliothek Wuppertal

**Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus
Grammatico-Criticus Et Archæologicus**

Hickes, George

Oxoniae, 1705

Caput septimum. De verbo

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

<urn:nbn:de:hbz:468-1-1559>

" cumenta, quæ nobis aliisque satisfacere possent; sed cum ea nobis subduxerit superiorum tem-
" porum imprudentia, cogimur pauculis illis acquiescere, quibus anni enneadecaëteridis in ca-
" lendario *Runico* discernuntur. et autem notæ ultra novendecim non progrediuntur; cum plu-
" res non requireret periodi istius ratio. sed cum vigenarius numerus *Scandianus* maxime fuerit
" rotundus; & nihil illis frequentius, quam per vigenas computare, vigenariæ etiam notæ illos
" usos fuisse extra dubium est. An deinde novendecim istarum repetitione, & ad vigenariam ad-
" ditione, numerorum rationem continuaverint, vel integris vocabulis numerum quemque ex-
" preffirint, indicatum relinquere malo, quam conjecturis incertis lectorem circumducere.

C A P U T S E P T I M U M .

De Verbo.

DUO sunt verba substantiva apud *A. Saxones*; ut apud *M. Gothos*, *Franco-Gothicæ* & veteris *Scandico-Gothicæ* conservatores *Islandos*; quorum ope formatur vox passiva; beon ī pe-
rān, Gothicæ **VISAN** esse; & peorþan vel geþeþan, Gothicæ **VLIKPHAN**, fieri:

Modus indicativus.

	Num. sing.	Num. plur.
	Eom, sum.	rýnd ī rýnd, sumus.
Temp. præs.	eapt, es. ýr ī ýr, est;	rýnd ī rýnd, estis. rýnd ī rýnd, sunt.

II. Pro eom legitur eam & att in cod. evang. interlin. Cott. & istiusmodi *Saxonico-barbariæ*. beom etiam non raro occurrit in cod. Cott. pro eom: ut, ðeƿ ic am ī beom in middum heopa, ibi sum in medio eorum, Matth. xvii, 20. beom autem videtur euphonice dictum pro beon ī beone, à beon, eſe, ut dom facere vel faciam pro bon, à bon vel boan, agere, facere: hƿæt þonn dom ic, quid igitur faciam? Matth. xxvii, 22. Ex beom iterum fit beo, sum. ȳg, & rý etiam usurpatum pro eom: ut, hƿeþep ic hýt rý, nunquid ego sum? Matth. xxvi, 25. Pro eapt, Cim- brice ert, à prima persona er, sum, fere nunquam non occurrit apþ, in cod. evang. Cott. ðu apþ vel apþ þu re þe to-cymende pær, tu es qui venturus? Matth. xi, 3. Occurrit etiam býr: ut, ƿadeþ uþep þu apþ vel þu býr in heoþnum, pater noster, qui es in cælis, Matth. vi, 9. Biþ vel býþ, & rýð, rý, pariter occurunt pro ýr: ut, Ðat ƿoflice ƿonom þaem popðum manig- falþna iþ ī biþ, quod autem his abundatius est, vel hæc verbis, cod. Cott. hƿæne recgah menn þ rý manner runu, quem dicunt homines, eſe filium hominis, Mat. xvi, 13, 15. þæt nan ænýrt ne rý, non eſe resurrectionem, Matth. xxii, 23. pro rýnd, sumus, rýnt, rýndon, rýnbun, & rýn, Matth. vi, 1, 2, 25. pro rýnd, sunt, beoþ, ut hýr beoþ innane neaſiende pulþar, intus sunt lupi rapaces, Matth. vii, 15. Pro tribus etiam rýnd, frequenter occurrit biþon in cod. Cott. ut, eadige biþon ƿibrum, beati pacifici. eadige biþon þa he ȝemænar nu. ƿorþon þa ge- ƿoeþƿed biþon, beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur. sic ȝefylled biþon, saturabuntur. biþon, autem contractum videtur à beoþon, ut beoþ euphonice à beonþ, quod denuo à beonoþ factum videtur. pro rýnd, sunt, etiam frequens legitur apon in cod. Cott. ut, pe apon vel biþon gelorar, perimus, Matth. viii, 25. eadige apon ge miþ þý ýfel hia ȝecuoebay iuh, beati estis cum maledixerint vobis. pro apon ȝie, vel apon ȝe, non raro legitur abjecta n finali, apo ȝe, & per coalescentiam utriusque vocis, apoȝe: ut, ȝ of geþeoþ huæt ȝemenbe apoȝe, & de vestimento quid solliciti estis, Matth. vi, 28. mape monȝe apoȝe be him, plures estis il- lis. ȝetalob apon vel ȝunt, numerati estis, Matth. x, 30. And huon apon þa he onþinder þa ilco, & pauci sunt, qui inveniunt eam, Luc. vii, 14. Legitur etiam & ȝie pro ȝint, estis: ut, ȝie apon vel ȝie leht middan ȝeþeþar, vos estis lux mundi. quod autem ad apon istud attinet, unde antiquum nostrum arn, quod nunc est are, manifeste formatur à ² Cimbrico illo Ȣh, er, quod in plurali facit ȢRN, erum, ȢRN, erud, ȢRN, eru. Et notandum est, quod nonnunquam scribitur apun: ut, ne þa he rended apun, non qui missi sunt, Praefat. Hieronymi, in codice Cot- toniano. Quod autem arn vel arne in usu olim fuit apud nostros, probat istud *Satyrographi*,

Right so flatterers and foles arne the Fendes disciples,
To entice men, through hir tales, to sinne and harlottrye.

Sic in Boethio Chanceriano. Heeres hore aren shad overtimeliche upon my head. Verum

² Vide capituli octavi regulam primam. * Vide Grammaticæ *Ilandicæ* caput octavum.

ne exemplorum multitudine obtundam potius, quam instituam studiosum lectorem, en paradigmā quoddam, in quo quis uno intuitu omnem varietatem cujusque personæ facile poterit perlustrare.

Numerus singularis.

Eom, eam, am,	eart, apð,	ýr, iþ, býþ,	rýnd, rind, rint, riñ, riñ, rie,
beom, beo, ar,	býrt, er,	býþ, ri,	rýndon, rýndun, apon, biþon,
ry, ri, sum.	ri, es.	est.	beoþ, sumus, eftis, sunt.

Numerus pluralis.

III. Temp. præt. imperf.	pær, eram.	pæpon, un, eramus.
	pæpe, eras.	pæpon, un, eratis.
	pær, erat. R. PAR, war.	pæpon, un, erant.

Notandum autem hic est in verbis *Anglo-Saxonis*, præteritum, & plusquam perfectum idem esse cum imperfetto, adeo ut pær etiam significet, *fui, fueram*; pro pær, pæpe, pæpon, scribuntur in *Dano-Saxonis*, præsertim in cod. evang. interlin. Cott. *per, ueor, vier, vær, peor, pepon*. Pro pæpon, legitur quandoque pærum, & poepon, in codicibus *Dano-Saxonica* dialecto scriptis.

IV. Tempus futurum.	Beo, ero.	beoð, erimus.
	býrt, eris.	beoð, eritis.
	býð, erit.	beoð, erunt.

Beo, formatum per aphæresin euphoniacam à beom, ut bo à dom, est etiam præsentis temporis: sed hic ponitur ut paradigma futuri, quod in eo tempore frequentius occurrit usurpatum. Hū lange beo ic mid eop, *quousque ero vobiscum*, Matth. xvii, 17. eop ne býþ ænig ðing unmihælic, *nihil vobis erit impossibile*. Je býþ lært genemned on heoþenan nice, *minimus vocabitur in regno cælorum*. eabýge rýnd þa þe þorpi nihæfyrre hingraþ i þýrtaþ. Ȥorþam þe hi beoþ geþyldede, beati, qui esuriunt, ac sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur, Matth. v, 6. In cod. Cott. legitur beom, à beon, pro beo: ut, ic hal beom, *salvus ero*, Matth. ix, 22. pær etiam ibi legitur pro býþ: ut, i býð i pær ðiu hlætmæsto duolu ryþre þrom ærru, & erit novissimus error peior priore. biþon etiam occurrit pro beoþ, erunt. vide regulam secundam hujus capit. VIII. T.

Modus imperativus.

V.	Beo ðu, vel ri ðu, vel rið ðu, sis,	Beon pe, vel riñ pe, simus.
	esfo.	beoþ ge, vel riñ ge, sitis, esfo.
	býþ he, vel ri he, vel rið he, sit, esfo.	beon hi, vel riñ hi, sunto.

Beo ðu onbugende þinum riþepinnan hraþe, *esfo protinus consentiens adversario tuo*, Matth. v, 25. ry eopeþ ryþæc hýt iþ. hýt iþ, sit sermo vester, esf, esf, vers. 37. ri þin nama gehalðob, sanctificetur nomen tuum, Matth. vi, 9. beoþ fulþremede, esfo perfecti. Pro beo i ri þu, occurrit pær þu, Luc. i, 28. Matth. xxvii, 29. Marc. xv, 18. sic pær appært, esfo pius, Cædm. LX, 22. pær þinum rcealcum pel eaþmode, esfo deprecabilis super servos tuos. cod. ms. canonum. Pro ri i rið, legitur riende: ut, ne gyðri riende mæryre, neque etiam sit mercator. ib. Pro beoþ ge vel riñ ge, legitur peþ ge: ut, *hale peþ ge, *salvete*, Matth. xxviii, 9. & poþar ge: ut, poþar ge hoge rya nedþo, esfo prudentes sicut serpentes. poþar ge ðonn iuh ryþær, esfo vos perfecti, cod. evang. interlin. Cott. legitur etiam poþað: ut, poþað ge hal, *avete*, Matth. xxviii, 9. Beo etiam occurrit pro beoð ¹ postposito pronomine: ut, beo ge na hogiende ýmb þa mōgenlican neote, de crastino, hoc est, de futuro, *sollliciti eþe nolite*. pro riñ i riñ, occurrit riñ: of cipican aſcadene riñ, ab ecclesia arceantur, Spelm. concil. p. 195. & riñ, p. 106.

Modus optativus, potentialis & subjunctivus.

VI. Temp. præsens.	Beo, ri, sim.	beon, riñ, simus.
	býrt, ri, sis.	beon, riñ, beoð, sitis.
	beo, ri, sit.	beon, riñ, sint.

Hæt recge ge þ ic ri, vos autem, quem me eþe dicitis? Matth. xvi, 15. hæt þu ne ry geþen þam mannum færtende, ne videaris hominibus jejunans, Matth. vi, 18. hæt ge ryñ eop ne fæder beaþn, ut sitis patris vestri filii. Ȥorþam ic recge eop. þ ge ne ryñ imbhýðige, id eo dico vobis, ne sollliciti sitis, Matth. vi, 25. Ðæt þu ælmerre ry on diglum, ut eleemosyna tua sit in abscondito. Ðæt hig ryñ gehýðede, ut exaudiantur. nota autem quod pro ri, & riñ, sæpe occurunt ryo, reo, riñ, reon: penþt ðu nu þ re anpealð i þ geniht reo to Ȥorþonne, putas ne potentiam & sufficientiam eþe contempendas. þa ríþ þing þe pe ær ymbe ryþeon. þeah

* Inde derivatur *Anglicanum Wassail, salve, peþe Hale*: ¹ Vide capit. octavi regulam primam.

³⁷ hi tunc me reon mid postum. hat hit iſ eall an hing, hæc quinque, de quibus modo locuti sumus, et si verbis distinguantur, revera tamen unum sunt; Boethius Ælfstedi p. 73, 74.

Temp. præt. imp.	<i>pæne, essem, fuerim, fuissim.</i> <i>pæne, esse, fueris, fuissis.</i> <i>pæne, esset, fuerit, fuisset.</i>	<i>pæpon, an, en, un, eßemus, fuerimus, fuissimus.</i> <i>pæpon, effetis, fueritis, fuissetis.</i> <i>pæpon, essent, fuerint, fuissent.</i>
------------------	---	---

And eallum on hýja heortan þincendom hƿæþer he Eriȝt pæse, cogitantibus omnibus in cordibus suis, ne forte ipse esset Christus. ȝýf ge of midaneapd pære, si de mundo fuissetis. buton þa dasar ȝercypte pærun, nist breviati fuissent dies, Matth. xxiv, 22. Perfectum tempus, & plus quam perfectum tempus coincidunt plane, in utroque numero, cum tempore præterito imperfecto.

Modus infinitivus.

VII. Beon & peran esse, existere, fore. to beonne, to bionne & to peranne, existendi, existendo, existendum. Saxo-barbare etiam pora, & poſſa esse, & to poranne, existendi, do, dum. nellar ge Donne pora gelic hum, nolite ergo assimilari eis, Matth. vi, 8. cod. evang. interlin. Cott. Irod yſ ſu hepe to beonne, bonum eſt nos eſſe hic, Matth. xvii, 4. Irod yſ ſu hep to poranne. cod. evang. interlin. Cott. pilniab ſimle to bionne, cupiunt ſemper existere, Boeth. Elfredi, p. 92. Anpeaþ, = praesens. topeaþ, vel re þe rceal beon, futurus. notandum etiam eſt in cod. interlin. Cott. legi etiam pepe à Cimbrico were, pro eſſe: ut, mæte þorðon ðiſ pora t̄ pepe beboht in micel feh, potuit enim iſtud venundari multo, Matth. xxvi, 9. occurrit etiam in iſto codice, rie, à Francico 3 ſiin, eſſe: ut, huelc meh rie gie recgar, quem me eſſe dicitis, Matth. xvi, 13. Hinc obſervare obviam eſt, rýndon, rýnt, rint, ſin, ri, à ſiin vel ſie; beom, beo, býrt, býþ, beoþ, à beon; & pæne, pænon, à were vel wetg. formari & ducenda eſſe.

Conjugatio verbi auxiliaris *peop̄han*, *gepeop̄han*, *fieri*, *esse*.

Modus indicativus.

	<i>Numerus singularis.</i>	<i>Numerus pluralis.</i>
VIII. T. præs. & fut.	ic peorþe, purþe, & rýnþe. þu peorþert, purþert. he & neon þe, nun þe, & rýn þe.	pe peorþon, an, en. & peorþaþ, vel purþaþ. þe peorþeb. ab. hi neon þon, an, en. un. & neon þaþ, vel purþaþ.

Dat hi anpeude peorhan. ¶ Godeſ ſiht luſian, ut concordes ſint, vel fiant, & Dei iuſtiam
[ſfas] ament. and hit pýrþe tƿeop, & fit arbor, Matth. XIII, 32. and þ þýrþe þærne þeobe
eal to unþearþe, & iſtud erit omnino genti præjudicium, cod. ms. canonum. Drihten ne ge-
pýrþe þ, domine non erit hoc, Matth. XVI, 22. hit ȝepýrþ him of minum ȝæder, fiet illis a
patre meo, Matth. XVIII, 19. ræge uſ hƿænne þar hing ȝepurþun, dic nobis quando hæc erunt?
Matth. XXIV, 3. þu ȝprecan ne miht of þone dæg he þar hing ȝepurþaþ, non pôteris loqui uſ
que in diem, quo hæc fiant, Luc. I, 20. ne nane ȝepurþaþ, neque fient, Marc. XIII, 19. ubi
ð pro ð; media ſcilicet pro asperð. lenes enim & mediæ frequenter occurunt pro asperis.

	<i>Numerus singularis.</i>	<i>Numerus pluralis.</i>
IX. Temp. præt.	ic peanþ. ðu peanþerſt. he peanþ.	þe þuſdon, an, en. & peoþdon, an, en.
		þe þuſdeð.
		hi þuſdon, an, en. & peoþdon, an, en.

And leoht peanþ ȝepoþt, & facta est lux, Gen. 1, 3. Da peanþ mycel rtýnung ȝepoþten on þære ræ, tum motus magnus factus est in mari. and hæxi peanþ micel geþeoht tupa on ȝeane, ibique uno anno bis commissum erat acre prælium, Gibl. chron, Sax. an. 885. and þa peanþ bat puce tobaled on fíf, fuit autem illud regnum divisum in quinque partes. þa he peanþ gedrofen, cum capiſet mergi, Matth. xiv, 30. and hi þær aþlymede pupdon. I þær peanþ reala offlegerenja, ibi autem fugati erant, & multi occidebantur, Gibl. chron. Sax. an. 1001. hi pupdon gebneſebede, turbati sunt, Matth. xiv, 26. peoþdon to eðrceafte, renovata erant. Boeth. Elſ. p. 90. Tempus futurum circumscribitur etiam per auxiliare r̄ceal; ut, ic r̄ceal gerlagen pupdon, occisus ero. þu r̄cealz, &c.

Modus imperativus.

	<i>Numerus singularis.</i>	<i>Numerus pluralis.</i>
X.	peorðe, purðe, vel pýrþe ic. peorða ðu. peorðe, purðe, pýrðe he.	peorðon, an, en, pe. peorðe ðe. peorðon hi.

Geþeorþe leoht, siat lux, Gen. i, 3. geþeorþe nu færtwif, siat formamentum; Gen. i, 6. Ga i geþeorþe he ealra þu du gelyfberst, vade, & sicut credidisti, siat tibi, Matth. viii, 13. Geþeorþe he ealra þu

¹ Vid. cap. viii. reg. 13. ² Quasi præessens, ut absens quasi abessens. ³ Vid. Gram. Franc. cap. viii. ⁴ Peorþeb. Cædm. xxxix, 17. folde peorþeb heobland monig þine ȝefylleb. & 48, 7. ȝien ðe runu peorþeb bearn of bnyðe ȝupl ȝebýrd cumen, ⁵ Lodes piht, fær, Ælftric.

pÿlle, fiat tibi sicut vis, Matth. xv, 28. ne pupþe næxþe pæstm of þe acenneb, nunquam ex te fru-
ctus nascatur, Matth. xxi, 19. Æp þam þe calle þar þing ȝerþon, donec omnia fiant, Mat. xxiv, 34.

Modus optativus, potentialis, subjunctivus.

Numerus singularis.

Numerus pluralis

XI. Temp. præsens.	ic peorðe, pupþe, vel rýrþe: ðu peorðest. he peorðe, pupðe, rýrðe.	pe peorðon, an, en. ge peorþe. hi peorðon, an, en.
--------------------	--	--

Dæt ænig man to lange unbircopas ne rýrþe. ut nemo confirmatione episcopali nimium diu de-
stitutus sit. nyr ȝohlice nan þing ȝyhle þ ne pupþe ȝerputelod. ne nan ȝihle þing þ ne pupþe
ȝopenob, nihil enim est opertum, quod non revelabitur, aut occultum, quod non scietur, vel aper-
tum erit, Matth. x, 26. þa ȝereah Pilatus þ ȝerþe mape ȝehlyð, videns autem; Mat. xxvii, 24, &c.

Numerus singularis. Numerus pluralis.

XII. Temp. præteritum.	ic pupðe. ðu pupðest. he pupðe.	pe pupðon, an, en. ge pupðeð, að. hi pupðon, an, en.
------------------------	---------------------------------------	--

Elþa baþna betþt þe æfþe ȝebopen pupðe, omnium infantium, qui unquam nati, optimus, Ms. Jun.

Modus infinitivus.

XIII. ȝeþan, ȝeþeþan, & poþan, fieri, eþe.	to peorþanne, existendi, existendo, existendum.
--	---

Participium.

Forden, ȝeþorden, factus, a, um. Deah þe he pir ȝeþorden pære, tametsi certus eþet factus. Da-
þær rumpa niht ȝeþorden ȝrim ȝtorm, facta est nocte quoddam saeva tempestas. ȝeþorden þe
ȝecþyðraðenne, conventione facta, Matth. xx, 2.

XIV. Reperitur hoc verbum in diversis modis & temporibus apud antiquos nostros auctores,
maxime in egregio Satyrarum libro, qui inscribitur *The vision of Pierce Plowman*: ut,

Wich wo worth the man, that misruleth his iñwitte.

And said mercy madam, your man shall I worth.

And well worth Pierce Plowman that pursueth god in doinge.

Similia frequenter etiam occurunt exempla apud Galfridum Chaucerum nostratem, ut II. de Troilo:

Who worth the faire gemme vertulesse,

Who worth that hearbe also that doth no bote,

Who worth the beauty that is routhlesse,

Who worth that wight that trede ech under fote.

XV. Duo sunt Verba substantiva ap Mæso-Gothos: VISAN, esse; & VΛΙΚΦΛΝ, fieri, esse.

VISAN, esse.

VΛΙΚΦΛΝ, fieri, esse.

Modus indicativus.

	Num. sing.	Num. plur.	Num. sing.	Num. plur.
Temp. præs.	IM, sum.	SIGNM, sumus.	VΛΙΚΦΛ, sio.	VΛΙΚΦΛΜ.
	IS.	SIGNF, nð.	ΦΛΙΣ, vel ΦΙΣ.	VΛΙΚΦΛΙΦ.
	IST.	SINDA.	ΦΕΙΦ, vel ΦΙΦ.	VΛΙΚΦΛΔ.

Pro IST, occurrit SIGN, Marc. XIII, 29. pro
SINDA, SINDRN, Luc. VIII, 21. SIGN, SI-
GNM, SIGNF, videntur deduci ab obsoleto
SIGAN, liquidem apud Alamannos Sein, &
apud Francos, eorum majores, Siin, esse significat.

In numero duali occurunt etiam VΛΙΚ-
ΦΛΣ, & VΛΙΚΦΛΤΣ: & VΛΙΚΦΙΦ, ali-
ter scribitur VΛΙΚΦΙΦ, & pro VΛΙΚΦΛΙΦ,
ΦΛΙΚΦΛΙΔ. De numero duali consulat le-
ctor cap. VIII. reg. 17.

XVI. T. præt.	VΛS, eram.	YESNM.	VΛΚΦ, fiebam.	VΛΙΚΦΗΜ.
	VΛST.	YESNF.	VΛΚΦ.	VΛΙΚΦΗΦ.
	VΛS.	YESNN.	VΛKT.	VΛΙΚΦΗΝ.

Pro VΛST, legitur VΛKST, Job. IX, 34. pro VΛS, occurrit VΛΚΦI: pro YESNN, VΛΚΦN:

Id est, male illi contingat, qui, &c. Id est, mani dicunt werden & worden. Worth up
inward sense. Sax. init. Belgæ & Ger. if thou wolt, ascende si placet, Chaucer Boeth.

Temp.

Temp. futur.	¹ SIGΛΙΝ, ero.	SIGΛΙΜΛ.
	² SIGΛΙΣ.	SIGΛΙΦ.
	³ SIGΛΙ.	SIGΛΙΝΛ.

XVII. Modus imperativus.

SIGΛΙΣ, sis, esto.	SIGΛΙΜΛ, simus.
	SIGΛΙΦ.

XVIII. Modus optativus, potent. subjunctivus.

Temp. præs.	SIGΛΙΝ, sim.	SIGΛΙΜΛ.
	SIGΛΙΣ.	SIGΛΙΦ.
	⁴ SIGΛΙ.	SIGΛΙΝΛ.

Temp. præt.	VESEΛН, essem.	VESEIMЛ.
	VESEIS.	VESEIF.
	⁶ VESЕI.	VESEINЛ.

Modus infinitivus.

Absolutus: VISΛН, & SIGΛН, esse.
XIX. Cum præpositione: дн VISΛН, ad existendum.

Participium.

VISΛANDS, existens, cum sim, &c.
Græce, ἀν, ἔτι, ὅτι, quod Italico sermo-
ne dicitur essendo.

Temp. fut.	ΥΛΙΚΦΛН.	ΥΛΙΚΦΛИМЛ.
	ΥΛΙΚΦΛИС.	ΥΛΙΚΦИФ.
	ΥΛΙΚΦЛІ.	ΥΛΙКФЛІНЛ.

Modus imperativus.

ΥΛΙΚΦΛИС, sis, esto,	ΥΛΙΚΦЛИМЛ.
	factus.
	ΥΛΙΚΦЛІ.

Modus optativus, potentialis, subjunctivus.

Temp. præs.	ΥΛΙΚΦЛН.	ΥΛΙКФЛИМЛ.
	ΥΛΙКФЛИС.	ΥΛΙКФИФ.
	ΥΛΙКФЛІ.	ΥΛΙКФЛІНЛ.

Temp. pr.	ΥΛΙΚΦЛН.	ΥΛΙКФЕИМЛ.
	ΥΛΙКФЕИС.	ΥΛΙКФЕИФ.
	⁷ ΥΛΙΚΦЕІ.	ΥΛΙКФЕІНЛ.

Modus infinitivus.

Absolutus: ⁸ ΥΛΙΚΦЛН, fieri, esse.
Cum præpositione: дн ΥΛΙΚΦЛН,
ad existendum.

Participium.

ΥΛΙΚΦЛНС, γενόμενος. ΥΛΙΚΦЛН-
ЛА, γενομένη. ΥΛΙΚΦЛН (emphaticē
ΥΛΙΚΦЛНХ) γενόμενον.

CAPUT OCTAVUM.

De verbo activo regulari.

I. VERBUM activum est personale, vel impersonale; personale autem est regulare, vel irregulare.

Paradigma verbi activi regularis LUFIAN, amare.

	Numerus singularis.	Numerus pluralis.
Temp. præs. & fut.	Ic luſige, amo. ðu luſiḡt, er̄t, fr̄t. he luſiað, eð, fð.	pe luſiað, amamus. ðe luſiað. he luſiað.

Terminatio tertiae sing. δ aliquando, euphoniac gratiā, vertitur in τ: ut ap̄iγ̄t resurget. Matth. xv, 19. Cūm infinitivus exit in ΑΝ purum, personæ plurales desinunt in ιαδ: ut, hingriað, pýniað, þoliað, &c. Quod si exeat in eon, tum formantur in eoδ: ut, gereoð, à geleon. Cūm verd consonans præcedit ΑΝ, exeunt in að: ut, ðýrþtað, pepað, ælað, biddað, &c. Grante ΑΝ in formandis temporibus liqueficit plerumque in h: ut in þahð, trutinat, à þægan. Notandum autem hic est desinentia in dan vel tan in infinitivo, formare tertiam singularem præsentis in b̄ abjiciendo ΑΝ. D autem, maximè in dan desinentibus, mutatur s̄epe in τ. Aliter: Communis terminatio tertiae singularis in að, eð, δ, in desinentibus in infinitivo in tan, mutatur in τ. sic ƿeban, pascere, nutrire, facit ƿet, pascit: ut, eopej heoþenlico ƿadej hið ƿet, Matth. vi, 26. Sic ƿepýðan, vestire, format ƿepýt, vestit: ȝif æcep̄j peod God ƿepýt: eala ȝe ȝehƿader ȝeleafjan þam mycle ma he ƿepýt eop, Matth. vi, 30. Sic b̄ban, rogare,

¹ SIGΛН &c. formata videntur ab infinitivo SIGΛН, quod corruptè extat in Francico Siin, tametsi non occurrat in Ulphilana versione. ² Pro SIGΛIS occurrit SIND, Luc. v, 10. ³ Luc. xx, 16, & SIG, Matth. v, 37. ⁴ Pro SIGΛI,

legitur SIGΛI, Luc. viii, 25. & SIGΛН, Luc. xiv, 31. ⁵ Pro VESEIS, occurrit VESEIS: ⁶ Pro VESЕI, legimus VESI: ⁷ Pro ΥΛΙΚΦЕІ, legitur ΥΛΙΚΦІ: ⁸ ΥΛΙΚΦЛН EPN-
MIST, ηιδα ωστε, Marc. x, 44.